

# Bombing of Civilians in World War II

# بمباران غیر نظامیان در جنگ دوم جهانی

## بمباران هامبورگ در جنگ جهانی دوم

نبرد هوایی هامبورگ که به عملیات گومارا شهرت یافت، مجموعه ای از حملات هوایی نیروی هوایی بریتانیا و ایالات متحده آمریکا علیه شهر هامبورگ در آلمان بود که از ۲۴ جولای ۱۹۴۳ بمدت ۸ روز و ۷ شب ادامه داشت. این حمله تا آن زمان، سنگین ترین حملات هوایی در تاریخ حملات هوایی محسوب میشد و بعدها توسط مقامات انگلیسی به هیروشیما آلمان معروف شد.

این حملات منجر به یکی از بزرگترین طوفانهای آتش در اثر بمبهای آتش زا در جنگ جهانی دوم گردید که منجر به کشته شدن بیش از ۵۰ هزار نفر از مردم شهر و آواره شدن بیش از یک میلیون نفر از آنان گردید و تقریباً تمام شهر را ویران نمود.

تنها در یکی از این حملات (نیمه شب ۲۷ جولای) ۷۳۹ بمب افکن انگلیسی شهر را بمباران کردند و آتش به حرارت ۸۰۰ درجه سانتیگراد بخش وسیعی از شهر را در خود بلعید و هزاران نفر از مردم بخصوص آنها که در پناهگاهها بودند در آتش سوختند.

در این حمله حدود ۳ هزار بمب افکن، بیش از ۹ هزار تن بمب بر شهر هامبورگ فروریختند و بیش از ۲۵۰ هزار خانه را ویران نمودند. علاوه بر این حملات، شهر هامبورگ ۶۹ بار دیگر نیز تا پایان جنگ مورد حمله هوایی واقع شد. نیروی هوایی انگلستان مجموعاً ۴۴۰ بمب افکن خود را بر فراز هامبورگ از دست داد.

## بمباران درسدن در جنگ جهانی دوم

بمباران شهر درسدن (مرکز باستانی ایالت ساکسونی در آلمان) توسط نیروی هوایی سلطنتی انگلستان (RAF) و نیروی هوایی ایالات متحده از ۱۳ تا ۱۵ فوریه سال ۱۹۴۵ رخ داد. مجموعاً در ۴ حمله هوایی، ۱۳۰۰ فروند بمب افکن سنگین، بیش از ۳۹۰۰ تن بمب آتش زا و بمبهای با قدرت انفجار شدید بر روی این شهر فرو ریختند که در نتیجه طوفان آتش ناشی از آن ۳۹ کیلومتر مربع از شهر ویران شد و هزاران نفر از مردم کشته شده و با در آتش سوختند. بر اساس آمار رسمی سال ۲۰۱۰ حداقل ۲۵ هزار نفر از شهروندان درسدن در این حمله هوایی کشته شدند.



یادمان قربانیان حملات هوایی در هامبورگ



## Bombing of Dresden in World War II

The Bombing of Dresden was a military bombing by the British Royal Air Force (RAF) and the United States Army Air Force (USAAF) as part of the allied forces between 13 February and 15 February 1945 in the Second World War. In four raids, 1,300 heavy bombers dropped more than 3,900 tons of high-explosive bombs and incendiary devices on the city, the Baroque capital of the German state of Saxony. The resulting firestorm destroyed 39 square kilometers (15 sq mi) of the city centre.

An independent investigation commissioned by the city council in 2010 reported that total number of fatalities were over 25,000.

## Bombing of Hamburg in World War II

The Battle of Hamburg, codenamed Operation Gomorrah, was a campaign of air raids beginning 24 July 1943 for 8 days and 7 nights. It was at the time the heaviest assault in the history of aerial warfare and was later called the Hiroshima of Germany by British officials.

It created one of the greatest firestorms raised by the RAF and United States Army Air Force in WWII.

it caused at least 50,000 deaths, left over a million German civilians homeless and practically destroying the entire city.

Approximately 3,000 aircraft were deployed, 9,000 tons of bombs were dropped, and over 250,000 homes and houses were destroyed. Hamburg was hit by air raids another 69 times before the end of World War II. RAF Bomber Command lost 12 bombers on the first day of the attack. In total, 440 RAF aircraft were lost over Hamburg during the war.